

رفیق خالد

طانیہ قلم



طائیفہ قلم

رفیق خالد

طائر قلم

ناشری
جهان کتبخانه سی

استانبول
صبح مطبعه سی
۱۳۴۱

سغلی احسان

ایلك طانیشدیردقلری کون آل بیله ویرمه دم ، ایکی کله بیله
کوروشمه دم ، ایچم استکرا هله دولمشدی ، بر بهانه بولوب
ایرکنجه یانندن قاچدم . فقط صوکرالری اخلاقک کوزمه لکی ،
حجبتنک لذتی ، هرکسککنه بکزه مین فکرلری خاطری صیق
صیق کوروشمکه ، ایکره نمکله برابر خوش کورمکه ، حتی
سه ومکه باشلادم .

اوکا آرقداشلری آراسنده (سغلی احسان) دیرلردی .
موطباق پاچاوراسی ، تخته بزی ، نارکیله طپاجی کبی انسانه
دائما یاری ایصلاق ، رطوبتلی وچوروک تأثیری یایان بوم بوروشوق
لکلی ویاغلی البسه سنه دوقونماغه چالیشه رق قونوشوردق .
ذاتاً برقات البسه سی اولوردی ؛ اونی آرقه سنه کچیر ،
تاپارچالانجه یه قادار ، ئوتو ، فیرجه ، سیلکی کورمه دن ، آیلرجه
طاشیردی ؛ صوکرایکینسی ایصهارلار ، آرتق آل سوروله میه جک
برحاله کن اسکینسی آتیلحق اوزره ترزی ده بیراقوب چیقاردی ...
فقط بویکی ئوتولی ، قاتی البسه ایچنده بر درلو راحت ایده مدیکندن
بر قاچ هفته عادتاً دیدیرکن اولور ، نشئه سنی غائب ایدر وبر آن

اول بوروشدیروب اسکی حالنه صوقق ایچون شورایه بورایه
آتار ، چامورلره باتار، خیرالار، اوندن صوکرا نفس آلیردی.
ایچ چاشیرلرینهده ییقانمه نصیب اولمازدی : آرقه سندن چیقنجه
کوتوروب چاشیر سپتنه ، قازغانه دکل، اوجاغه آتارلر، یاقارلر،
صیرتنه دائماً یپیکینسی کیدیرلریدی. بلکه بالغی قاواقده کورمک
ممکنیدی، احسانی حمامده کورمک قابل اولمازدی... صیجاق،
ایلیق ویا صوئوق ، هرهانکی درلو اولور ایسه اولسون صودن
نفرت ایدردی .

— احسان ، نه در بو حال ، ییقانسه که !...

دیدیکمز زمان بزه بر فقره نقل ایدردی :

— « بکتاشی یه ییقان ، دیمشیر ، یو ! دیمش ، جناب
حق بزی طوپراقدن خلق ایتدی ، او یله صو ایله اوینامغه
پک کیز !... »

توتون صاریسندن پارماقلری او یله لکه لشمش ، بویانمشدی که
هربری اوفاق برر یاپراق جیغارایه دونمشدی . برکون، بردفعه،
اوتانه جق بریره ، بر زیارته کیدرکن ، نه اولور ، آباق قابلینی
بویاتسه وبربره اوغراسه ... خاییر ، حامدن ، لوستره جیدن ،
بربردن، نظافت وعطریاتدن برکوپک کی اوزاق قاقچار، باغلاسه لر
ایپنی قوپاروب فیرلامق ، لاوانطه سورونمش ، ییقانمش فینولر
کبی، همان طوپراقلره ، چامورلره باتوب بولانهرق تکرار کیرلنمک
ایستردی . عندنده طاراق ، فیرچه ، صابون ، دیش توزی ،
آینه ، ئوتو اک لزومسز اشیادن معدود ایدی . صباحیلین
او زیفیر قوقولی پارماقلرینی شو یله ، اوت ییقارکن قوللانقلری

درت دیشلی تخته طاراق کبی ، قارما قاریشیق واپ اوزون
 صاچلری آراسندن بر دفعه کچیر ، آرقه یه آثار ، اوندن
 صوکر ، تووالتی پیتیرمش فرض ایدوب کیفنه باقاردی . اونک
 ایچون فنا یر ، فنا یمک ، فنا آدام یوقدی ؛ زرده اولسه یاتار ،
 نه بولسه یر ، کیمکله اولسه قونوشور ؛ عمرینی شوراده بوراده ،
 کاه عادی محله قهوه لرنده ، کاه بک اوغلی بیراخنه لرنده کچیر ؛
 کاه آشجی دکانلرنده ، کاه بهالی لوقانطه لرده یر ، کاه سفلی خلق
 ایله ، کاه بویوک آداملرله کوروشوردی . ایکر نه نهدر ،
 بونی بیلمزدی .

برکون غلطه ده بر میخانه دن بکاسلنمش ، یانه چاغیرمشدی ؛
 بر زنجی طلومباحی ایله قدیفه قالپاقی بر ساقیزلی روم آراسنده
 راقی ایچیوردی .

— بر آز کله که قوزوم ...

دیه یالواریور ، ایجری یه کیرمه می ، بر آز اوطورمامی
 ایستیوردی . کیملرله ، زرده بولندیغنک فرقنده دکلدی .
 بر باشقه کونده ، بیازیده آشجیلر قهوه سنده تصادف ایتدم ،
 وقتیه اولرنده چالیشمش بر آشجی ایله ایسقامیل اوینایوردی .
 کندیسسی خیلی یوکسک بر عائله دندی ، پاراسی چوقدی .
 اونک ایچون وزرادن ، رجالدن بعضیسی ایله ده مناسبتده ایدی ،
 اونلرک پاننده ده ، محیطنه عینی لاقیدی ایله ، اوطوروب کوروشدیکنی
 کوروردم . نه قادارده آبی ترمیز بر یوره کی واردی . هرکسک
 رفاهنی ، سعادتتی ایستر ، هرکسه معاونتده بولونور ، جیننده
 نه وار ایسه داغیتیردی :

— سز آئي به آليشمشسيڪز ڊردي ، بنم کي دڪل ...
 ڪنديسي آشي دڪانه يميڪه ڪيدز ، پاراسني ويرر ، بزي
 لوقانطيه ڪوندهريڊي . بعضاً جوشار ، حياتنڪ فلسفه سني
 آڪلاتيردي :

— انسان راحت ايتمڪ ايچون يوروجي ، خيرپالايجي ،
 مزعج دوشونجهلردن دماغني قورتارمالي ، اوني اڪ اساسلي ،
 اڪ يوكسڪ ايشلره حصر ايدهرڪ تفرعاتدن اوزاق بيراقاليدر .
 بر ڪره دوشونيڪز ، يڪرمي درت ساعت ايچنده پينڪزي
 نه لزومسز ، نه صاحجه ، نه فائده سز شيلرله يورارسيڪز : اولا
 البسه ، چاشير ، ڪوستريش مراقي ... فيسيڪزڪ قالي بوزولمش ،
 پانطالونڪز اسڪيمش ، آياق قابڪز بوياسز ، ياقالغڪز پارلاق
 دڪل ، بونڪ ايچون ئوزولور ، وقتڪزي آينه قارشيسنده ،
 دڪانلرده ، ياقيشديمي ياقيشيرمي مراقيله بوش يره ڪچيرسيڪز .
 علي العاده ، هر ڪون محقق بر ساعت قيافت دوشونجهسي ذهنڪزي
 مشغول ايدر . اوندن صوڪرا شونڪله قونوشولور ، بونڪله
 قونوشولماز کي احباب و آدام آيرمق دردي . باري موافقدر
 ديهه سه چديڪز ڪيمسه بواتخابه لايق اولسه ... باقيڪز بڪا ،
 هر ڪسله ، هڪزله قونوشورم وهيچ بريڪزدن فئالقي ڪورمه دم ،
 حالبوڪه سز لرك بر بريڪزله قانچي دارغينلغڪز ، قانچي غوغا ڪز .
 برده عزت نفس مسئلهسي يوقمي ، انسانلري خراب ايدن ايشته
 اودر ... سعلامه ، تبسمه قادار دقت ايدرسنيڪز ، هر حرڪته
 معنا ويررسنيڪز ، هر بولوطدن نم قاپارسنيڪز ؛ اڪثريا دالغينلقه
 يايلمش بر معامله سزي ساعت لرجه اشغال ايدر ، خاطر و خيال دن

کچمه یین تفسیرلره میدان ویرر ؛ اولاً سزیمی اوکا کیتمه لیسیکز ،
 اومی سزه کله لی ؟ آياغه قالمالی ، یوقسه شویله برقیمیدمالیمی
 ره دنگوتی کیمه لی ، ژا کتیی ؟ یا بکا جاهل دیرلرسه ، یا
 کورمه مشکلکه حکم ایدرلرسه ، یا ایکره نیرلرسه ؟ بودوشونجه لرله
 دنیا باشیکزه زندان اولور... جانکز ایستسه ده هریره کیده مزسیکز ،
 هریرده یا تامازسیکز ، هرکسله دوشوب قالمازسیکز . فنا یسه کز
 معدده کز بوزولور ، یا بانجی یرده یاتسه کز اویقو کز قاچار ، آشای
 خلق ایله تماس ایتسه کز جانکز صیقیلیر . حالبوکه بنم ایچون
 اویله دکدر ، کوکرتده ده کیده رم ، برنجی قاراده ده . . .
 طوقا تلیانده بیفتکده یرم ، بیازیده کوفته ده . . . کیفمه ،
 تابع بر عمر سورهرم ، باشم اویله قایغولردن آزاده در ؛ هیچ
 بریکزه میسر اولمایان بر استراحت ایچنده دماغم دایما دیکله نیر ؛
 دایما نشئلی و سربستم !

هایدی ، بیقاندیکز ، وجودیکز ترتیز اولدی ، یا روحکز ،
 اونی صابون و صیجا صویقاماز ؛ حامله ، شامپوانله کوکل
 تمیزلنمز ؛ ایچکز طیشیکزک توالتیه فرحلاماز . . . دنیا اویله
 قورولمش ، انسانلر دنیایی احواله سوقشدرکه یا طیشکزه مشغول
 اولاجقسیکز و عذاب چکه جکسیکز ، یا طیشه آلدیرمایوب
 روحکزی فرح طوته جقسکز . . . تمیز کینمش بر آدم ایچون
 جهان محدوددر ؛ هریره کیرمکه ، هرکسله قونوشمغه ، هر طرفه
 باش وورمغه حتی یوقدر . البسه برچوق ذوقلردن انسانی محروم ایدر ؛
 برزنجیردرکه بلکزدن باغلامشدر ، نهایت معین برحدودداخلنده
 سزه سربستی ویرر ، فقط ، فضله برآدیم آتارکن کری چکر !

فی الواقع احسانك سختی یرنده ، دهمیر کییدی ، نه نزله اولور ،
 نه خسته لغه طوتولور ، کیمی تیفسودن ئولور ، کیمی تیفسودن
 یاتار ، کیمی یاتاقلره سهریلوب آتشر ایچنده یانار ، او ، کیرلی ،
 بوروشوق ، فقط صحتده ، صاغلام ، زیارته کلیر و بزه :
 — محقق حامدن ، ییقایمقدن ، تمیزلکدن ... واز کچیک
 قوزوم شونظافندن ، شو صاحجه مراقدن ... حمام اُک بویوک قاتلدر!
 یردی .

احسان اومو طباق پاچاوراسی البسه لر ، او تخته بزی چاشیرلر
 ایچنده نه مسعود ، نه کیفلی بر عمر سورردی !

*
*
*

حیاتک وقتسز ، مناسبتسز بر صدمه سی بنی استانبولدن
 چوق اوزاقلره ، یابانچی ونیم وحشی بلده لره آتدی ؛ صیرتمده
 اشیامی طاشیدیغم ، قیرده آچیقده یاتدیغم ، قاتلرله دوشوب
 قالدیدیغم کونلر اولدی . هفته لرجه ییقاینامادیغمی ، چاشیر
 دیکشیرمه مدیکمی ، آیینه یوزی کوره مه دیکمی ، ئوتو بولامادیغمی
 کوردکجه وعذاب چکدکجه احسانی ، سفلی احسانی خاطرلار ،
 حق ویرر ، « بنم یرمده او اولسه ایدی هیچده ئوزولمز ،
 شوسفیل عمری یادیر غامازدی ! » یردم . فقط زاواللی احسان
 بر کون خبر آلمکده عاشق اولمش وئولمش . . . قادین بونی
 بر آرز پاراسی ، بر آزده اوکیرلی البسه لر آلتنده کی صاغنه
 و دینج بنیه سی ایچون آلمش و تمیزلکی شرط قوشمش ، هر ص
 وهر آقشام بانو یاپیله جق ، هر کون تمیز چاشیر دیکشه جک ،
 ئوتولی البسه کییله جک ... بکا ، آیلردن صوکرار بر مکتوب

کوندردی : « ئوردہ کجی عمرم صو ایچندہ کییور ، قوقوت کجی
لاوانطہ لره باتیورم ، ترزی اعلانلرنده کی رسملر کجی دیم دیک
سوسلی وئوتولی یم ... فقط بر درلو آلیشامادم ، ایللہ صودن
حالا نفرٹ ایدیورم ، بدبختم ! »

حقیقہ دہ اویله ایدی ، بدبختدی ، استانبوله عودتدمہ
زیارتہ کیتدم . « بر آز بکلہ ییکز ، بک افندی بانیودہ ! »
دیدیلر ، قولونیا قوقولری ایچندہ ترنیز ، پاریل پاریل کلدی ،
نہ قاداردہ دہ کیشمش ، بام باشقہ اولمشدی . . . کویا سفالته
دوشمش کجی آجی بر کولوشله کندینی کوستردی :

— باق نہ حالہ کلدم !

دیدى ، کوزلری دولو دولو اولدی . مہادیآ :

— بانیولر بنی ئولدورہ جک !

دیہ شکایت ایدیوردی :

— ہلہ او دوش یوقی ، آلتندہ نفسم طوتولیور ،

بوغولیورم ظن ایدیورم !

دینوردی ، تسلی ایتکہ باشلادم .

— حیاتمک طادی قالمادی ، آہ او اُسکی کونلر ! دیدکجہ

ہم آجیور ، ہم کولویوردم . احسانک کیفی ، نشئہ سی ،

اوطاتلی حالی تمام آیتمشدی . یاری آبدال ، شاشقین و مالیخولیالی

بر آدام اولمشدی . صیقیلوب چیقدم . قاریسی عنادجی و تیتیزدی .

کونلر ایلہ حمامہ صوقار ، صابونلرہ بولار ، چوجوغہ بر

کون حمامسز ، صوسز راحت بر نفس آلدیرمازدی . نہایت

ایشیتدک کہ خستہ لاشمش ... استفسار خاطر ایچون اوغرامدم .

قار کبی بیاض کتی ئور تولا ایچنده مجالسز یاتیوردی :
 — حامدن ، دیدی ، ئوشوتمش ، آه او صو !...
 خسته لی آرتدی ، ذاقارنه یه چه ویردی ، بیچاره یی صوئوق
 صویه باتمش ایصلاق چارشافله صاره رق ، بانیولره دالیره رق
 تداوی ایدیورلردی . او ، متادیاً :
 — ایسته م آرتق صو ، ایسته م ییقامق ، الویردی تمیزک ،
 بنی بو ئولوره جک ! دییه هایقیریورمش ... صوک سوزی ده
 بو اولمش :

— ایسته م آرتق تمیزک !...
 سفلی احسانی فی الواقع تمیزک ئولدردی . شاید اسکی حالنده
 قالسه یدی ، شیمدی محقق ، کیرلی ومردار ، فقط دینچ وقوی ،
 نشئه لی ومسعود کزوب توزاجقدی .
 هپمز جنازه سنه قوشدق . قاپیدن کیرنجه اولیده قاینار
 بر قازغان کوردم ؛ کندی کندیمه :

— احسانه صوک عذاب . ینه صو ، ینه ییقامه وتمیزک !
 دییه سویله ندیم . فقط مزارینه کومولوب طوپراغی قاپاندقدن
 صوکره جماعتدن بری اوزرینه قوجامان بردستی صویی بوشالتمغه
 قالقنجه دایانامادم ، قولنی یاقالادم :

— بازی بونی یاماییک ، بوا کسک قالین !
 دیدیم . آدجغز برشی اکلامادی ، فقط امینم که سفلی
 احسانک ترمیز روحی بکا تشکر ایتدی .



چاپقین کنگان

قادین یوزندن چکمه‌دیگی چله قالماشدی ؛ نه‌دنسه بر درلو
قادینلری کندیسنه ایصیندیرامیور ، هیچ برینک نظر دقتی ،
جلب ایده‌میوردی . حالبوکه چیرکین ، سقط بر آدامده دکلدی ؛
سوزی ، صحتی چکیلیر ، قیلینی قیافتی دوزکون ، وقتی حالی
یرنده ، تحصیلی تمام برکنجیدی . نزاکت و تربیه‌سیله ، جوهر دلکی
و صداقتیله نمونه‌لاک بر زوج اولماسنه رغماً یدی سنه‌ده درت
دفعه اولمش ، بر درلو راحت ایتک ، دواملی بر عائله قورمق ،
کورولتوسز یاشامق میسر اولامیه‌رق چوق کچمه‌دن دردندنده
برر صورتله آیریلشیدی . هم بو افتراقدر دائماً فیجیع ، وقععلی ،
دیدى قودیلده اولویوردی .

اما کندیسنى بز تاجو جوقلغندن طانیردق . صاقلانباچ ،
کور آبه ، گوشه قاماجه اوینادیغمز ائالرده اقربا وقومشولرك
هنوز بىك‌ده نه‌جك قادار اوفاق ، مینی مینی قیزلری بیله کنگاندن
اوزاق قاجارلر ، بر آراده بولنمماغه ، بر دولابه کیزلنمه‌مکه ، بر
طرفده اولمماغه چالیشیرلردی . اللریخی اوزرلرینه سوردور -
مزلردی . او متمادی :

— سنیحه ! ودیعه ! منیره !

دییه آرقه‌لرندن قوشار ، اتکلرینی یاقالار ، صوقولمعه

چابالاردی . ایتزلر ، صورت ایدرلر ، حتی بر آز داها ایلری واریرسه یا آنه لرینه قوشوب سویلرلر ، یاخودده پارلاق کوزلرندن پیتیر پیتیر یاشلر دوکهرک سس سز ومشتکی آغلامغه باشلارلردی . زواللی :

— نه یاپدم بن ؟ نه دیدم ؟

دیهه شاشقین ومتاثر اورتهده دولاشیر ، صورار ، یالواریر ، فقط همیزدن ، ایله قیزلردن یالکز حقارت وصورت کوروردی . اؤک آخر تلکلری ده او یله ایدی یا . . . او ایسته دیکی قادار باغیر سین ، هایقیر سین ، آرقه لرندن :

— مژکان ! دلبر !

دیهه چاغیر سین ، ته پینسین ، کندی ایسته کلریله بز کون کلزلر ، جانندن خدمت ایتزلردی . آنجق آنه سنک اصراریله سویله نه ، میریلده نه یانه یاقلا شیرلر ، کوکلسز ، نشئه سزدورورلر ، فرصت بولونجه ، اوداده طوتولان بر کدی کبی ، همان قاجغه جان آتارلردی .

کنعانندن قادین جنسی حظ ایتزدی . نه دن ؟ بونی نه کندیس ، نه بز ، هیچ کیمسه آکلایامامش ، بومعما حل ایدیلده مه مشدی . یاش ایلریله دجه نفرت وبرودت آرتیوردی . بزم عشق ومحبت ، چاپقینلغه دائر حکایه وماجر الریزی کنعان حیرتله دیکلر ، اینامق ایسته مزدی ، کنجکلک ایله سنه لرنده باشمزدن کچن خدمتچی سرکدشتلری اونی بستیون قودورتیر ، قومشو قیزلریله کچن محبتلر عقلنی باشندن آلیردی .

— جانم ، دیردی ، بن نه دن یاپامیورم ، نه دن بکایوز ویرمیورلر ؟

آوزمان :

— جسارت کوسترمه لی ، بردن بره شوپله ، یا قالا نجھ
آتیلما لی ...

کبی درس لر ویرردک . بونلرک تأثیریه اوده کی خدمتجی به
صا تا شیر ، در حال بر هایقیریش ، بر ذالتدر قوپار ، بوتون محله
وقعه نك تفصیلاتیه چالقانیر ، ددی قودی عیوقه چیقاردی .
ایشته بویله علنیه وورولمش ماجرالر دین ، نتیجه سز وموفقی تسز
حادثه لردن دولایي اسمی چاقینه چیقمشدی ، هر کس :
— کنعانی ؟ اوصلا نئق ، عارلا نئق بیلمز چاقین !

دیرلر ، یاننه چولوق ، چوجوغی یاناشدیر مازلردی . بر
زمانده اوشاقدن حامله قالان بر حبش قیزی قباحتی کنعانک
اوزرینه آتمش ، مسئله محکمه لره دوشمش ، استانبولده دویمایان
قالمامشدی . بوتون ایشیدنلر :

— اوپله عارسز ، اوپله یوزسز بر چاقیندرکه اوندن هرشی
مأمولدر !

دیمشلردی . بر دفعه ده آیلرجه بر قادی نك عاشقی اولمش ،
یا نئمش ، دیوانه به دونمش ، روی قبول کورمه مکله برابر طوتوب
آرابه سنه بر مکتوب آتمشدی . سنمیسک آتان ... قادی ن
همان ظریفی پارچه پارچه ایتش وکنعانک باشندن آشاغی کچیرمشدی .
فتر بانچه ده برکاغد قاری آئنده قالدیغنی ، ماسقارا اولدیغنی سیر
ایدن خلق :

— اوح اولسون چاقینه !

دیمشدی . بر کره سننده ده بک اوغلنده راست کلدیکی بر

خانمی سساعتلرجه تعقیب ایتیش ، نهایت ایش پولیسله ، علنی حقارتله نتیجه لشمشدی .

— جانم ، دیردی ، بنم سزدن اکیسکم نه ؟ حتی فضلہ سی بیلہ وار : پاره ... ممتاز ایشته بندن چیرکین ، شمسی قابا ، خانطال بر حریف ، فیضی عادتا پالیاجو . . . پکی ، او حالده ؟ .. لعنت بو حیاته !

یاشی یکریمی آلتی بی بولمشدی ، کنعان بر قادین طرفندن سهویله نه در ، داها او کرئمہ مشدی . نه اولور بر فقیر قومشو قیزی ، آرزغین بر آخرتلك ، بر سوراق قادیخی ده بر کون کنعانه کولومسه سه آرزولی ، اشتہالی بر باقسه ، التفات ایتسه . . . خایر ، عمرنده بوکا نائل اولما مشدی واولدینی کون سونجندن چیلدیرماسی پک ممکندی .

بعضاً بارلره ، اکلنجه یرلرینه کیدردک ؛ پارادن باشقه حسی اولمامه سی لازم کلن خفیف مشرب صاتیلق قادینلر بیلہ کنعانندن خوشلانمازلر ، اکثریا باش آغریسی ویا باشقه بر معذرت ایلری سورهرک تکلیفی رد ایدرلردی . فقط بزه کوز قاش اشارتیلہ : — معذرتمز اونک ایچون ، سزک ایچون سربستز !

دیرلردی . چاپقین کنعان پاپاس کی . محروم ، نه اوصولو ، نه صوچسز ، نه کنهاسز بر عمر سورهردی ده ینه اسمی عائلہ آراسنده نفرتله یاد ایدیلیر ، بوتون قباحترلر اوستنه یوکلہ نیردی . اولنمکه قرار ویرنجه ، برقاج دفعه ، سوز کسیدکدن ، حتی نکاح قییدلقدن سوکره بیلہ چاپقینلنی دیلدرده دستان اولدیغندن ازدواج کری قالدی . بعضیلری ده :

— روحزی دولدوراماز !

حکمیله ایکی کورووشده اولنمکدن واز کچدیلر . خلق :

— او چاپقین کوچ قیز بولور !

دیوردی . هانکی چاپقین ؟ زواللی کنعان سوء معامله کوره کوره قادیندن آرتق قورقویور ، دایاقدن ییلمش بر بسلمه کبی قادین عالنه یوره کی آتہرق ، سوکلوم پوکلوم آنجق کیره ییلوردی .

نهایت اولہندی .

فقط حالندہ بر چه کینمه ، ممنون ایدہمہ مک ، خوشہ کیدہمہ مک قورقوسی واردی ؛

— ناصلہ ؟ ممنونسک یا ؟

دیہ سوردیغمز زمان :

— ئہ ، شویله بویله ، شیمدیلک فنا کیتیمور ! دیوردی .
لکن هفته سنی بولمہ دن کلین خاتم باباسنک اوینه قاجوب کیتدی ؛
قیصہ جہ :

— روحم حظ ایتہدی !

دیمشدی . بووقه کنعانک اعصابی اویله خیر پالادی ،
پریشان ایتدی کہ هکیملر سیاحت توصیه ایتدیلر . قالدی ،
آوروپاہ کیتدی . بزه یازدینی مکتوبده : « دنیا نکه هیرنده ،
هانکی ملتدن اولور ایسه اولسون قادینلر بر ... بندن نه آلمان ،
نه فرانسه ، هیچ بری حظ ایتیمور ، پارامه قوت یاشایورم ! »
دیہ شکایت ایدیوردی .

ایکنجی ازدواجی ایکی آی سوردی . تام ایکی آی قاری

قوجه صیزیلتیسز یاشادیلر . انتظارلر هپ بوشه چیقدی . فقط نهایت خبر آلدقکه بر کون اوینه کلوب اوداسنک قاپیسنی آچنجه کری دونمش وقاریسنی بوشامش ! دویانلر دیورلردی که :
— ناصلمش باشقه سنککیلرزه صاتاشمق ... من دقدق ...

اصابت اولش !

اوچنچی ازدواجی داهافراقلی اولدی . غایت ایچلی ، حیثیتلی ، کبار بر قادیمش ، احبابلرینه دیورمش که :

— کنعان بکه حرمتک درجه سنی آکلاتامام ، پک نازک ، پک ائی ذات ، فقط ناصل سویله یهیم ، مناسبتمن متقابل بر حرمتدن باشقه برشی اولاماز ، بر کره کندیسنه حیاتی باغلامش بولندم ، تحمل ایده جکم !

کنعان بوقادینه پرستش ایدردی . مجوهرلر ، قماشرطاشیر ، اشیایه ، ماله غرق ایدردی ، فقط قاریسی هیچ برینی طاقماز ، هیچ برینی قوللانماز ، آرقه سننده سیاه بر البسه ، دوداقلرنده آجی بر تبسم ، کوزلری دالغین ، کوکسی آهترله ، شکایتلرله دولو فحیج بر عمر سوره ردی ، قوجه سنندن :

— الی ائله دوقونجه وجودم بوز کسلیور !

دییه یانه یاقیله بحث ایتدیکنی دویانلر « نه قدار آجیوروز ، نه بدبخت قادین ! » دیرلردی . اک صوکنده حزنی ، کدری ، مالیخولیالی حالی اودرجه ده آرتدی ، اويله اریدی که نهایت هکیملر ، عائله لرمداخله ایتدی ، کنعانه یالواردیلر ، بیراقدیردیلر . دردنی آولنه سی فجاعته بکزه یوب تحفلقله بیتن بروقه اولدی :
بیلیم خاطر لایور میسکیز ؟ ایکی سنه قدار اول ، بر قیش